

NEXO

DOCUMENTAL

¡Música, maestro!
Polifonía renacentista
en la catedral hispalense


Documento del mes noviembre 2022

¡Música, maestro! Polifonía renacentista en la Catedral hispalense



Detalle del actual órgano de la catedral de Sevilla.

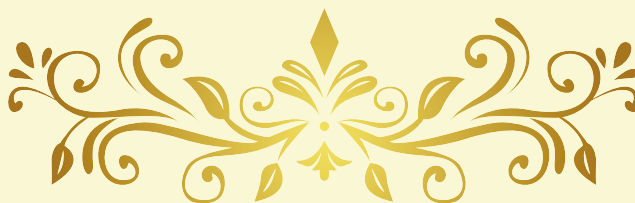

Fuente: catedraldesevilla.es



1593, septiembre, 03. Sevilla

Concierto entre Diego López, organista, y el deán y cabildo de la Santa Iglesia Catedral de Santa María de la Sede de Sevilla, para la conservación y mantenimiento de los órganos del coro y de la Antigua y del Sagrario de dicha Iglesia.

Colección CELOMAR, 19869P/21, ff.1142r^o-1143r^o



Diego López desempeñó el cargo de organista y organero de la Catedral de Sevilla desde el 26 de septiembre de 1586 hasta el 18 de octubre de 1594. Le precedió Francisco Peraza y sucedió Juan de Vargas. Fuente: Stevenson, Robert. *La música en la catedral de Sevilla 1478-1606: documentos para su estudio*, pp. 110 y 111. Madrid, Sociedad Española de Musicología, 1985.

en unne e pedo

veiga... de... carta N

Caerpo...
S...
S...

Diego Lopez

de... franca
S...
S...

con v

P...
f...
s...

S...
no...
e...

en...
e...

dad...
e...

La...
e...

m...
e...

cada...
e...

de...
e...

qu...
e...

ten...
e...

se...
e...

e...
e...

es...
e...

sue...
e...

ne...
e...


se...
e...

Documento del mes noviembre 2022

¡Música, maestro! Polifonía renacentista en la Catedral hispalense



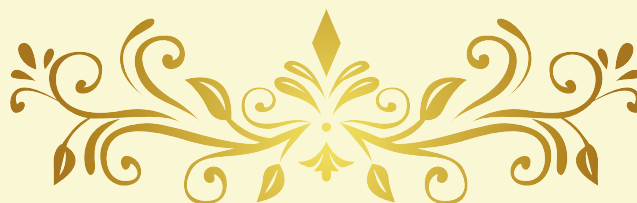
**Medallón de ministriles del facistol de la catedral de Sevilla.
Bartolomé Morel (1565). Fuente: Dominio público**



1613, julio, 31. Sevilla

Contrato entre Francisco de Hermosa, vecino de Sevilla en la collación de San Lorenzo, y Alonso de Machuca, ministril de la Catedral de Sevilla, para aprender el arte de ministril tiple y a tañer la corneta y la flauta.

Protocolos Notariales de Sevilla, 2466P, ff. 674r^o-678r^o



ffo

In quanto a esta vida
como yo frate de carmossa
esta 3^o de seueca de collon
de san Lorenzo e y o legitimo
de Juan fernandez de funto y de
maria de la encarnacion su mu

geri beata que aca presente es de san antonio
de adua 3^o de esta es a 3^o de seueca de la casa
collon de san to 1^o togo y conozco q me ent
de prender el arte de menestil tiple y me
ta el flauta con alonso de macuca menestil
de la santa yglesia de esta es a 3^o de seueca
y de bino de la casa de collacion

En esta de gente por tiempo de quatro
anos cumplidos primeros siguientes q me
conren e sequentan des de oy dia de la fecha
de esta carta en adelante para que me es
de es o tiempo de seueca en el q es osuar
de y en todo lo de rocante y gerene
y mandare que me se adnesto y posible
de saber durante el qual es o tiempo de es o
de honso de macuca a de ser obligado de
meda de comer y beber y casa y cama en
de este y duerna sano y en ferino con
que cada en fermedad no pase de quinbe
dias por que si mas e stubiere y o me
dengo de curar a mi costa y me en seue
de es o suarte de menestil segun q como
de saue y udiendolo yo de prender y no
de uando por darme me lo en seueca
de es o en pucion q me es frate de carmossa
de os q na no anos de es o de honso
de macuca a de ser obligado

+ Amador Vnvestido collon y ropilla y ferreuelo de ...
Perpetuando camisas y jubon y medias y zapatos y sombrero y yemas y ...
y de sus cuernos y de nuevo

cion. Y en fin a los veas quando años ...
se sero. Obligado y meo de llevar a el ...
Alonso de macuca. En dos años se sero ...
duca de cada mano. Meyra a duca dos ...
Los tercios de cada mano. En fin de cada ...
aatto mesis como sean cum ...

Lo quemontare por nara vna zaga ...
en p de eotac con mastas costas de su ...
colranca = para lo qual meo en las ...
ante forma y donde en este ...

se lo baxartare y si de alguna cosa le ...
menos le cuare de su poder y casa a ...
viendas o en otra manera meo de se ...
Lo pagar en esta ... de se uera ...

te y por o reos me pueda ... con solo ...
su juramento y declaracion o el quien ...
su poder y causa de ver en que lo di ...
pero sin otra prueba ni a veriguacion ...

de alguna vngued de serre ...
por que de ea terre lieuo = y si de algunos ...
de leedare de seruir por en firme ...
de ausencia o en otra manera que ne ...

los si uia de ante de ...
por tiempo en lo que ha de ser ...
an mismo o reo con solo su ...
juramento y declaracion o el ...

que en su poder o ver sin ...
que uera de que terre lieuo y si ...
fuere o ausencia de su poder ...
y casa de poder cum ...
de para que am costame pueda ...
har el sacar de donde quiera que ...
pueda y de uero a premar me ...
con prision e por todo ...

de veres e d' q' n' he cum pl' e ego
 sinuicio q' q' o' ho que eneeo gastar me
 q' me eae decutar con soto su pura
 q' m' n' o' e e claracion o' e' q' n' e m'
 q' supo e e e causa de veres sin o' t' a' s' u' e
 na' a' e' q' u' n' a' e' q' u' e' a' s' i' m' u' s' m' o' t' e'
 q' i' t' e' q' u' e' r' a' e' e' q' u' e' r' e' d' e' q' u' n' y' e'
 q' u' m' e' n' t' o' i' q' u' n' o' t' t' u' m' e' n' t' o' m' e' o' e' e'
 q' e' l' o' s' q' u' e' p' a' y' a' e' e' n' e' s' t' a' q' u' e' n' a' n' a' q' u' e'
 q' u' e' s' u' v' a' l' o' r' m' e' q' u' e' d' e' a' e' d' e' c' u' t' a' r' c' o' n' s' o'
 q' u' o' s' u' r' a' m' e' n' t' o' i' o' e' l' q' u' e' m' s' u' p' o' e' e' r'
 q' u' e' i' e' n' e' e' n' q' u' e' l' o' s' i' f' i' e' r' o' s' i' n' o' t' a' s' u' e' n' a'
 q' u' e' l' e' n' e' r' e' l' i' e' u' o' = q' u' e' s' c' o' n' d' i' c' i' o' n' q' u' e'
 s' i' m' e' f' u' e' r' e' a' l' a' s' y' n' d' i' a' s' e' a' o' t' t' a' q' u' e' n' a' e' i' e' r'
 p' a' r' t' e' e' l' u' g' a' r' f' u' e' r' a' e' e' s' t' a' e' e' a' q' u' e' n' a' e' i' e' r'
 p' a' r' t' e' e' l' e' e' o' t' t' e' m' p' o' q' u' e' l' o' s' n' a'
 q' u' e' d' e' s' q' u' e' s' o' s' e' e' o' r' o' p' l' a' r' a' m' e' a' e' s'
 q' u' e' o' t' t' a' q' u' e' n' a' e' s' q' u' e' r' a' z' q' u' e' e' a' r' n' i' e' n' t' e'
 q' u' e' f' u' e' r' e' g' a' n' a' n' d' o' e' l' a' u' s' a' p' a' r' t' e'
 q' u' e' a' n' s' i' f' u' e' r' e' t' o' d' o' e' l' l' o' s' a' d' e' s' u' y' o' r' a'
 q' u' e' e' l' e' o' d' o' e' l' m' a' c' u' e' a' y' z' q' u' e' d' e' q' u' e' n' e' z'
 q' u' e' s' a' s' u' y' a' d' i' e' r' e' y' t' o' d' o' e' l' p' o' e' e' r' p' e' d' i' r'
 y' c' o' l' r' a' r' d' e' q' u' e' l' l' o' s' q' u' e' n' e' z' p' e' r' t' e' y' z' u' l' a' y'
 e' l' d' e' p' o' s' i' t' a' r' i' o' s' y' m' a' e' s' t' r' e' s' y' e' l' q' u' e' n' e' m'
 y' c' o' n' c' e' r' e' e' o' d' e' u' a' q' u' e' t' o' t' o' q' u' e' l' e' d' o' y'
 q' u' e' d' e' r' e' p' a' s' s' a' n' t' e' f' o' r' m' a' y' e' l' l' e' v' e'
 q' u' e' d' e' l' l' e' v' a' r' c' a' s' a' s' e' l' p' a' p' o' l' a' s' t' o'
 e' l' f' i' n' i' q' u' i' t' o' e' l' l' a' s' e' l' m' a' s' q' u' e' c' o' n'
 q' u' e' n' g' a' n' y' t' o' t' o' m' e' c' o' m' o' c' o' s' a' s' u' y' a'
 q' u' e' r' o' p' r' a' s' i' n' q' u' e' p' a' r' a' m' i' q' u' e' n' e' e'
 c' o' s' a' a' l' g' u' n' a' q' u' e' a' s' i' s' o' m' e' e' l' l' e'
 a' c' u' e' r' d' o' = y' o' t' t' o' s' i' m' e' o' l' d' e' q' u' e'
 q' u' e' a' t' o' p' a' s' l' a' s' f' e' s' t' a' s' y' n' e' g' o' s' i' d' o' s'
 y' p' r' o' s' e' c' i' o' n' e' s' q' u' e' e' n' e' m' e' n' t' a'
 q' u' e' a' n' s' i' e' n' e' s' t' a' e' a' l' q' u' e' c' o' m' o'

fuera de ella y a todos los maraueis
de goyas y tierras y otras cosas que
ganare por la guerra contra los
de ser y sea y para de los atonzo
de maceuca sin que sea a mi que
de cosas de alguna = y otros de
taracion que me sirvieren a las cosas

fiestas y reguados que me enlira
de las de la guerra de ganancia que me
marauedis goyas y tierras lo que
de las fiestas y reguados de los
de los de la guerra de ganancia

mente y por ello me quedare
con solo su juramento de decir
de quien su podero viene en que
de lo que sino a su voluntad
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que

de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que

de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que

de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que
de lo que me quedare de lo que

En esta manera segun es
 en el documento de Colon
 en esta escritura no se asar
 + a adeseo por huy guardauza
 riazacion que sea a no
 de gal de que que q nro
 de ser en el ante el ofido
 de la en otra parte me nota
 manera y es de a de ma que
 re a sero cum q hase or su
 parte la parte y no el diente
 de y se que de a q nes de re
 de of m e l de ma que de con
 a o de las costas tam by no
 ceo q ne se e e y uerent re
 creerent la sea p en a se a
 ca on a que esta escritura de pa
 en a o de e e o r o o o o m o e n e e e a
 de m e l p a r a m a s s e g u r i d a d d e l o
 for a m d o e n e s t a e s c r i t u r a d o y c o n
 m y o p o r m i s f a d o r e s a l a p a g a m e n t o
 de la e n c a r n a c i o n y a l l a s d i z i s a n o
 de e r m o s a v e b i n o e s t a d e a d e
 de de e a e n l a c o l o n i a s a n m p u e e
 m o s l o s d o s m a r i a d e l a e n c a r
 n a c i o n l l a s d e r i c a n o d e l e r
 m o s a q u e y r e s e n t e s s o m o s y
 e s t a e s c r i t u r a d e m o s d y d o
 y e n t e r a d o a q u e r e b e l m
 d o r o d a l l e a d e e r e r o a d e l e r u n
 p a r a q u e m o s l e c o n o c e m o s q u e s a
 f e r m o s l e m o s c o n s t i t u i m o s
 p o r t a l e s f a d o r e s d e l l e s o
 f r a n c i s c o d e e r m o s a l q u i n t a
 m e n t e r e c o n t e l e m a n c o m u n
 y a l l o s d e m o y c a d a v n o p o r e
 a o o y a r s o t o u n f e n d o m o
 e s p r e s a m e n t e f e n d o

Athon goma guca
 gonylstaes cratura
 yep temido zo gomeas
 fexda se oue rebt sin pud' hoda
 lla a ee leneo ad d' enunoro
 Leon g' lla aso en t' odo
 l' zo t' odo como e nee a se
 g' m' odo de se a g' e cum o l' r
 n' en g' e r a g' e s' t' i g' f' a c e s
 t' o d' o f' o z o i e s' c' r' i' t' u' r' a l' e s
 l' e u d' a m' i l' a r' g' o u' n' g' a e
 g' a r' e a g' a e g' z' a r' a l' u' o a g' e a
 p' a l l' e u m' z' i' t' u' s' g' e o t' g' n' e o s
 h' s' a l l' a s' z' i' f' e a m' s' p' o d' e r' e u m
 z' i' t' u' o a e a s' m' o s' t' i' e n' a s' d' e g' u'
 m' a g' z' a g' h' e z' e o t' o d' o h' e s
 m' e d' o l' l' e r' i' g' o r' d' e l' e r' e o.
 l' y e n' o m' a m' d' e l' e o m' i
 g' o r' g' e n' d' i g' g' a d' e r' u' e d' e o m'
 g' e n' e r' a l' e z' a g' a r' a g' l' o z' a
 g' u' s' g' a l' e a m' s' t' e l' e o m' g'
 d' e l' a n' e a g' z' e m' i' e n' t' d' e l' a g' i
 g' a p' a r' e d' u m' z' i' t' u' e c' o m' o g' e o
 g' e n' e r' a l' e g' r' a l' e g' r' i' e s
 g' e n' e r' a l' e r' e r' e o s' d' e m' o v' o
 g' a l' l' o r' e g' e n' e r' a l' d' e l' e r' e o
 g' e l' l' a p' a m' s' m' u' l' t' a s' p' o r' t' s'
 g' l' o r' e s' d' e c' a d' a v' o d' e l'
 g' o g' a l' t' o s' l' o r' a l' l' e r' e z' o r'
 g' e r' m' p' e t' d' e o g' r' a n' d' d' e l' e r' e o m' o
 g' a i' n' t' e m' o r' e l' e u' a s' d' e l' l' i' n'
 g' o a g' e l' m' a n' o d' e l' g' r' u' n' d' e
 g' u' r' o g' g' o m' a u' l' e r' e e l' s' o
 g' e a l' l' e r' e z' o g' m' e s' t' a l' e s
 g' r' a u' a t' o d' o f' a e s' y' e l' l' a
 g' o r' t' e m' i' d' o l' l' e n' o l' a r' r' e
 g' a m' a r' n' i l' o r' h' a v' e e r'
 g' r' a l' e p' a r' g' a l' l' e a m' e n' o r' a
 g' e l' e c' u' a s' m' u' l' t' i' t' u' d' e l' d' i' n' g' g' o
 g' l' o r' e s' t' i' a u' e r' o v' y' m' p' t' i

...a honore maceucal ...
...mes sea ...
...me sea ...
...pa all ...
...de ...

[Signature]
[Signature]

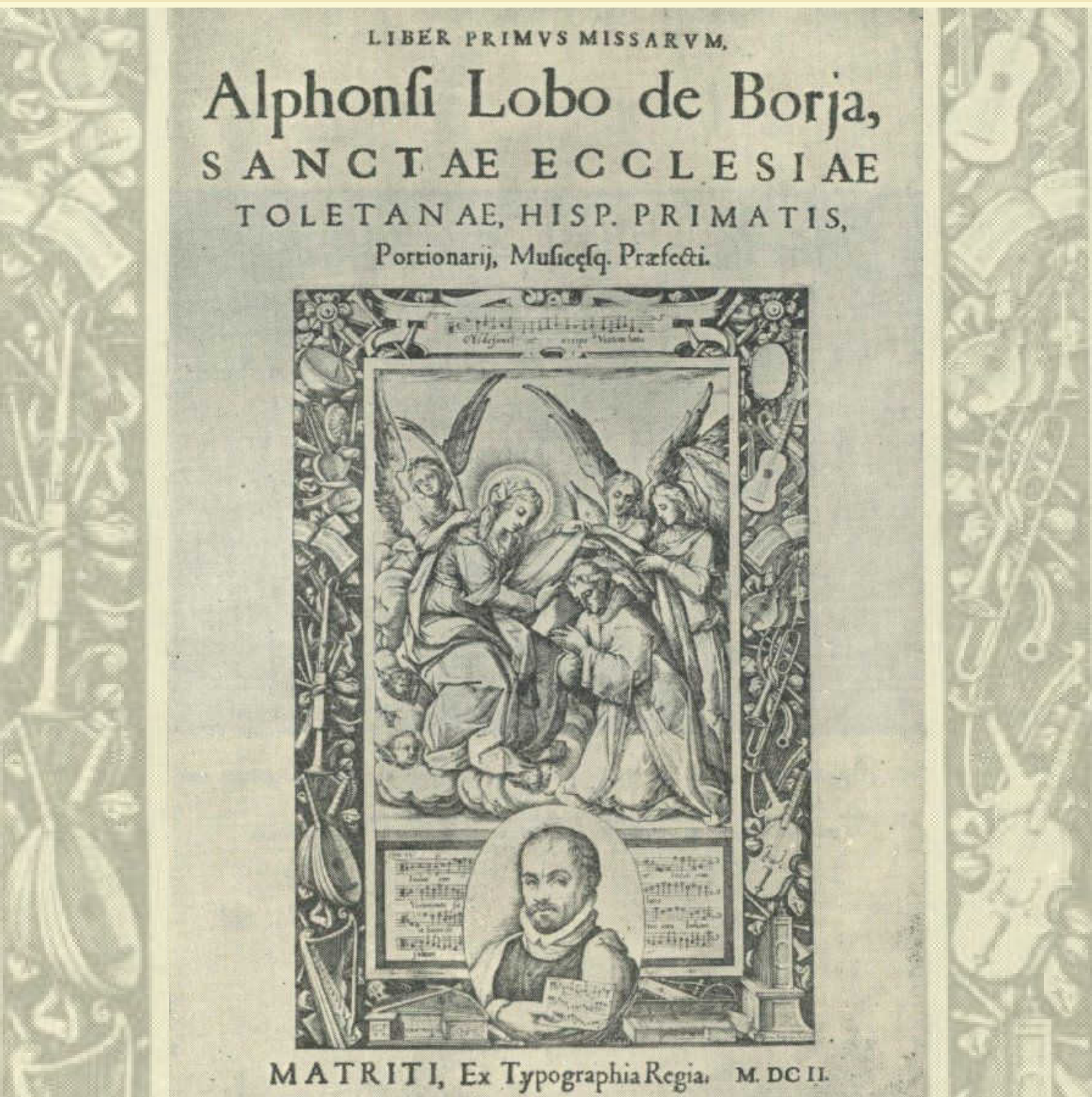
[Signature]
[Signature]

[Signature]
[Signature]
[Signature]


[Signature]
[Signature]

Documento del mes noviembre 2022

¡Música, maestro! Polifonía renacentista en la Catedral hispalense



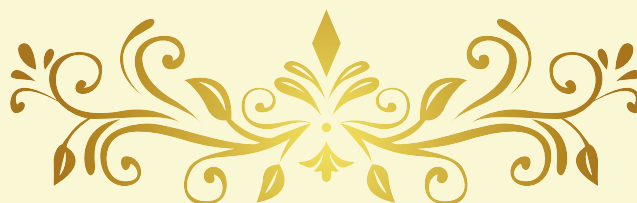
Portada de Liber Primus Missarum, 1602. Detalle del retrato del autor. Fuente: <https://www.melomanodigital.com/>

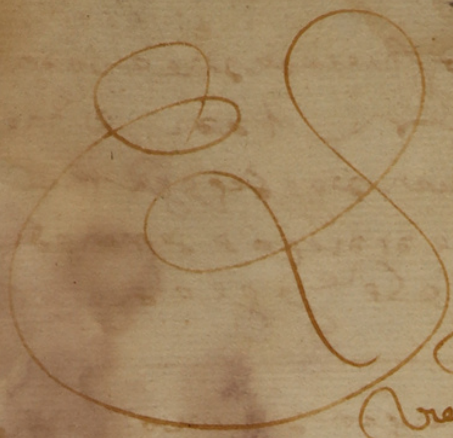


1617, febrero, 27. Sevilla

Testamento de Alonso Lobo de Borja (Osuna, hacia 1555 - Sevilla, 5 de abril de 1617), músico y compositor de música polifonista religiosa. Fue maestro de capilla de la Catedral de Sevilla (1604-1617).

Protocolos Notariales de Sevilla, 13827P, ff. 52r^o-54r^o





Quando a dos a mentes
 Nantidage octo tamen to
 Breve como p. e meetho alongo bona
 Opus y mo sea shee see de qe p. seer
 Goo doo see see de nos see in ta see see
 de la ta see a d. and in firmo see
 que doo de nos see doo sunas y in muuero d. qui
 ren dum p. naturalium in shee que
 ne memae sequae a. or meetho d. que
 fer eroo equae in mesa. lue z. eroo como creo p. ma
 in mam
 reoaz en booloomea. Breve y cree an
 bre dicelesan tamadez pleoraas thee
 d. manae como p. no de se an do sae an mianima
 z. eo carar me coneuua. Breve o. p. y see
 me h. m. Breve maner d.

Ameram Breve como me nimo adios n. uuo
 nob. Breve a. uuo y me d. imo see see d. uo n.
 Breve de d. uo angie a que n. b. d. i. co. mo a d. d. e
 de. Breve uo d. e. que n. x. d. e. a. u. d. a. m. e. n. e. m. u. a.
 z. d. u. o. n. e. q. e. u. e. d. i. g. Breve a. l. e. f. e. g. e. d. a. d. u. m.
 Breve n. e. h. m. u. n. d. o. e. c. o. m. e. t. i. d. o. z. n. e. d. a. n. d. o. z. a.
 see see p. u. o. s. a. m. e. n. x. d. y. Breve u. o. p. d. e. e. s. e. n.
 fe. Breve d. u. r. i. a. m. a. n. u. e. t. h. e. s. e. n. i. o. r. i. a. d. i. t. i. d. o. s. l. o. s.
 de. Breve h. o. d. e. e. a. c. o. r. u. c. e. e. s. t. h. e. e. Breve n. a. n. d.
 de. Breve m. i. d. u. e. e. r. e. f. r. a. m. y. m. a. d. o. Breve m. i.
 que. Breve d. o. s. e. e. r. e. e. e. e. p. a. e. t. e. a. d. e. q. u. e. t. u. e. s. o. n.
 de. Breve l. o. s. s. e. n. o. r. e. d. a. n. t. i. c. i. e. r. e. d. e. e. d. e. q. u. e.
 h. a. n. e. t. a. d. o. z. e. x. m. u. n. a. e. n. y. u. e. n. a. e. n.
 z. de. Breve a. s. i. m. e. Breve t. r. a. n. s. m. i. m. u. s. o. r. i. a.
 Breve h. i. f. f. e. r. e. o. r. e. c. o. n. o. t. r. o. d. e. z. e. m. b. o. r. e.
 s. e. d. a. n. Breve m. i. n. i. m. a. e. r. e. e. l. e. a. n.

Le pape... de... de...
Die...
V...
H...
P...
A...
P...

Quo...
S...

St...

P...
A...

Ind...

Pro...
San...

At...
S...



Com...
L...
La...
Me...
S...
P...
M...
C...
S...
M...
C...



Junta de Andalucía

Consejería de Turismo,
Cultura y Deporte



Archivo Histórico Provincial de Sevilla

C/ Almirante Apodaca, nº 4

41003 Sevilla

Correo: informacion.ahp.se.ccul@juntadeandalucia.es

Tel.: 955 118051 - 671536318 - 955120190

www.juntadeandalucia.es/cultura/archivos/ahpsevilla